

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Tec21**

Band (Jahr): **133 (2007)**

Heft 16: **Brandschutz**

PDF erstellt am: **19.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Alterswohnungen Neustadt 2, Zug  
Ausschreibung Studienauftrag im selektiven Verfahren  
Aufgabe**

Das 1967 erstellte Schulhaus Neustadt 2 an der Gotthardstrasse 29 in Zug soll unter Erhalt der bestehenden Gebäudestruktur und Einhaltung der planungsrechtlichen Rahmenbedingungen zu preisgünstigen Alterswohnungen umgebaut und erweitert werden. Mit der Neugestaltung des bestehenden Baukörpers soll die Chance wahrgenommen werden, die städtebauliche Situation aufzuwerten und ein neues Identität bildendes Profil für den Ort zu schaffen. Mit einem Studienauftrag im selektiven Verfahren soll eine ökologisch angemessene und betrieblich sinnvolle Lösung für das Wohnen älterer Menschen an diesem Ort gesucht werden. Zusätzlich soll ein kompetenter Vertragspartner als Planer gefunden werden.

**Ausschreibende Stelle**

Baudepartement Stadt Zug, St.-Oswalds-Gasse 20, 6300 Zug  
Telefon 041 728 21 68, Telefax 041 728 23 72

**Verfahren**

Es wird ein selektiver, anonymer Studienauftrag mit rund 5 Architekturbüros durchgeführt. Die Selektion der Teilnehmenden erfolgt aufgrund von Referenzen über Umbauten vergleichbarer Objekte und spezifischer Nachweise für ähnliche Aufgaben. Bei mehr als rund 5 geeigneten Teams, behält sich die Veranstalterin die Selektion mit Los vor.

**Zielgruppe**

Im Selektionsverfahren werden Architekturbüros ausgewählt, die den Wohn- oder Geschäftssitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des GATT/WTO-Übereinkommens haben. Für den Studienauftrag ziehen die ausgewählten Büros Fachplaner im Bereich Statik und Gebäudetechnik bei.

**Beurteilungsgremium**

extern: Sabina Hubacher, Franz Romero, Denis Kopitsis  
Stadt Zug: Andrea Sidler Weiss, Hans Christen, Tomaso Zanoni (Vorsitz), Regula Kaiser, Theddy Christen  
Wettbewerbsbegleiter: Kurt Schenk

**Entschädigung**

Jedes ausgewählte Planerteam erhält für seinen Beitrag zum Studienauftrag eine feste Entschädigung von CHF 22'000.- inkl. MWST und Nebenkosten.

**Programm**

Das Programm kann ab Freitag 20. April 2007 bis Montag, 21. Mai 2007 unter [www.stadtzug.ch/news](http://www.stadtzug.ch/news) heruntergeladen werden oder schriftlich bei der ausschreibenden Stelle unter dem Kennwort „Alterswohnungen Neustadt 2“ mit der Beilage eines rückadressierten Briefumschlags C4 bestellt oder direkt abgeholt werden.

**Termine Studienauftrag**

Eingabetermin Bewerbungsunterlagen Selektion: Freitag, 25. Mai 2007.  
Abgabe der Pläne und Modelle Studienauftrag: Freitag, 19. Oktober 2007.

**Verfahrenssprache**

Die Verfahrenssprache ist Deutsch.

**Résumé en langue française**

**Objet**

Renouvellement «résidence pour personnes âgées Neustadt 2».

**Adjudicateur**

Baudepartement Stadt Zug, St.-Oswalds-Gasse 20, 6300 Zug.

**Type de procédure**

Mandat d'étude parallèles, après préqualification.

**Programme du concours**

Le programme peut être demandé sous [www.stadtzug.ch/news](http://www.stadtzug.ch/news) ou par courrier ou par fax, au secrétariat du concours.

**Livraison du projet**

Pré qualification jusqu'au 25. mai 2007.

**Langue de procédure**

Allemand

**Rechtsmittelbelehrung**

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen von der Publikation an gerechnet beim Verwaltungsgericht des Kantons Zug, Postfach, 6301 Zug, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen oder genau zu bezeichnen. Die Beweismittel sind zu benennen und so weit möglich beizulegen.

Zug, 03. April 2007

Baudepartement Stadt Zug



**BRANDSCHUTZ  
VOM LEADER**

Brun stellt die besten Brandschutz-Beton-  
elemente für Tunnels und Gebäude her.  
Denn unabhängige Prüfungen zeigen: nur  
sie halten sechs Stunden lang einer Hitze  
von bis zu 1350° C stand. Wählen auch Sie  
Brandschutz vom Leader.

**Brun Brandschutz**



**ELEMENTWERK BRUN AG**  
MOOSHÜSLISTRASSE  
CH - 6032 EMMEN  
Tel. +41 41 269 40 40  
Fax +41 41 269 40 41  
E-Mail: [mail@brunag.ch](mailto:mail@brunag.ch)  
[www.brunag.ch](http://www.brunag.ch)